

Статья 9

Разрешение споров между одной Договаривающейся Стороной и инвестором другой Договаривающейся Стороны

1. Любые споры между одной Договаривающейся Стороной и инвестором государства другой Договаривающейся Стороны, возникающие в связи с капиталовложениями, разрешаются в ходе переговоров.
2. Если спор не может быть разрешен в ходе переговоров в течение 6 месяцев с даты его возникновения, то он может быть передан на рассмотрение:
 - а) в компетентный суд государства Договаривающейся Стороны, являющейся стороной спора;
 - б) в Международный центр по урегулированию инвестиционных споров, созданный в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств, подписанной в г. Вашингтоне 18 марта 1965 г. (при условии, что она вступила в силу для государств обеих Договаривающихся Сторон), или в соответствии с Дополнительными правилами Международного центра по урегулированию инвестиционных споров (в случае если Конвенция не вступила в силу для государства любой из Договаривающихся Сторон);
 - в) в арбитражный суд *ad hoc* в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли.
3. Если инвестор передает спор на рассмотрение компетентного суда государства Договаривающейся Стороны, являющейся стороной спора, Международного центра по урегулированию инвестиционных споров или арбитражного суда *ad hoc*, выбор одной из 3 процедур является окончательным.
4. Арбитражное решение должно основываться на:
 - а) положениях настоящего Соглашения;
 - б) законах и иных нормативных правовых актах государства той Договаривающейся Стороны, на территории которого были осуществлены капиталовложения, включая коллизионные нормы;
 - в) общепризнанных принципах и нормах международного права.
5. Арбитражное решение является окончательным и обязательным для обеих сторон спора. Каждая Договаривающаяся Сторона обязуется обеспечивать выполнение такого решения в соответствии с законами и иными нормативными правовыми актами своего государства.